

Kerncurriculum gymnasiale Oberstufe Russisch

Umsetzungsbeispiel für die Einführungsphase (1)

Das nachfolgende Beispiel zeigt eine Möglichkeit der Umsetzung des Themenfeldes E.1 „Разнообразие России (Russlands Vielfalt)“ im Unterricht der Einführungsphase in der fortgeführten Fremdsprache. Es veranschaulicht exemplarisch, in welcher Weise die Lernenden in der Auseinandersetzung mit einem Themenfeld Kompetenzen erwerben können, die auf das Erreichen ausgewählter Bildungsstandards am Ende der gymnasialen Oberstufe zielen (Verknüpfung von Bildungsstandards und Themenfeldern unter einer Schwerpunktsetzung).

Das ausgewählte Beispiel verdeutlicht, inwiefern sich eine Bezugnahme sowohl auf die fachdidaktischen Grundlagen (Abschn. 2.2, 2.3) als auch auf Bildungsstandards und Unterrichtsinhalte (Abschn. 3.2, 3.3) im Einzelnen realisieren lässt – je nach unterrichtlichem Zusammenhang und Zuschnitt des Lernarrangements.

Kurshalbjahr:	E1/E2 Молодые люди в России и Германии (Junge Menschen in Russland und Deutschland)
Themenfeld:	E.1 Разнообразие России (Russlands Vielfalt)
Bezug zum fachinhaltlichen Konzept: Interkulturalität (Spezifikum der Zielkultur)	
<ul style="list-style-type: none"> – Die vor allem im ländlichen Russland gefeierte „Butterwoche“ (масленица) hat eine ähnliche Funktion wie der in Deutschland bekannte Karneval / Fasching. – Es gibt historisch bedingte und regionale Unterschiede zum deutschen Karneval hinsichtlich der Küche und der Bräuche während der Festwoche. 	
Aufgabenstellung: Rezeption der Darstellung kultureller Feste (hier: die Butterwoche) in (unterschiedlichen) Medien und analytischer Vergleich mit dem eigenen kulturellen Hintergrund. Interkultureller Austausch mit Lernenden der Zielkultur über die Feste im eigenen Land (Butterwoche / Fasching).	
Kompetenzbereiche / Bildungsstandards	Lernaktivitäten
Interkulturelle kommunikative Kompetenz: I1, I2, I3, I4, I5, I8, I10 Funktionale kommunikative Kompetenz: F16, F23	Die Lernenden <ul style="list-style-type: none"> – erwerben Kenntnisse über den Hintergrund der Butterwoche und darüber, wie sie begangen wird, – entnehmen Sachtexten, Bildmaterial, Interviews, Berichten usw. Informationen zu den Bräuchen und Traditionen, – erwerben einen thematischen Wortschatz, – vergleichen die aus Texten und Medien gewonnenen Informationen mit den in Deutschland bekannten Karnevalsbräuchen, z. B. Verkleidungen, Feiern, Zubereitung von Bliny (Pfannkuchen) mit Butter, Lagerfeuer, das übersprungen wird, – sprechen mit russischen Jugendlichen darüber, ob und was Russen wie Deutschen an der But-

	<p>terwoche / am Fasching gefällt, ob und wie sie das Fest feiern,</p> <ul style="list-style-type: none">- planen ggf. gemeinsam eine Feier / Veranstaltung.
--	--